

AGROS : ALTEA : BAD KÖTZTING : BELLAGIO : BUNDORAN : CHOJNA : GRANVILLE  
 HOLSTEBRO : HOUFFALIZE : JUDENBURG : KÖSZEG : MARSASKALA  
 MEERSSEN : NIEDERANVEN : OXELÖSUND : PRIENAI : PREVEZA  
 SESIMBRA : SHERBORNE : SKOFIA LOKA : SIGULDA  
 SIRET : SUŠICE : TRYAVNA : TÜRI : ZVOLEN

**douzelage.org**  
 European Town Twinning  
 douzelage.pl@gmail.com

DOUZELAGE - EUROPEAN TOWN TWINNING  
 Centrum Kultury  
 Plac Konstytucji 3 Maja  
 PL-74-500 CHOJNA  
 Phone: +48 603 750 639  
 Fax: +48 91 414 2029

Siret, 25.02.2014

## EUROPEAN YEAR OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN DOUZELAGE, SIRET 16-19 of April 2015

### NEWSLETTER No. 2

***The Grammy's are gone, the Oscar's a gone... there is just one thing to wait for: Douzelage 40-th General Meeting in Siret, Romania.***

#### **Lots of information! ☺**

As this is our last news letter you will find lots of information that is useful. You will learn about the schedule of the meeting, about what you have to prepare for Youth and Educational Meeting, about transport, accommodation, check point, help desk, etc.

As you know this meeting is part of an European Project and we have to respect both: our Douzelage GM Agenda and also the activities that were proposed within the European Project. This is the reason why some of the activities will have a double quality: GM activities and also European Project activities.

#### **Schedule of SIRET GM 2014**

##### **Wednesday - 15th April 2015**

- Arrival of the delegates and their hosting at Hotel Voievod Sucevița (<http://www.hotelvoievod.ro>)



and Popas Turistic Bucovina Sucevița (<http://www.popas.ro/en/#/home/>)





### Wednesday - 15 April 2015

20.00 - **Welcome Festivity and International Dinner** at Hotel Voievod Sucevița – don't forget to bring with you some of yours local traditional goodies

### Thursday – 16 April 2015

07.00 - 08.00 – Breakfast

08.00 - 13.00 - **Bucovina Study Tour** . We will visit the painted monasteries from Sucevița, Moldovita and Voronet. All of them are UNESCO monasteries.

13.00 - 15.00 – Lunch at Popasul Domnesc in Voronet. (<http://www.popasuldomnesc.ro/> )

15.00 - 18.00 – Coming back to the hotels in Sucevița and free time until dinner

18.00 - 22.00 – Traditional Romanian Dinner at Hotel Voievod - Romanian traditional food and music.

### Friday – 17 April 2015

- first day of conference – the works of the 1-st day will be held in Siret

*\*) We would like to remind that this GM is financed by an European Project whitin we have to organize in Siret 2 conferences, 2 workshops and 2 competitions, in order to achieve project's objectives. In order to insure to all the participants good conditions, for discussing specific problems regarding running Douzelage Association we decided, together with our president Cezary Salomonczyk to involve the participants at GM at a more reduce level, compared to the involvement of the participants at EM and YM. You will notice this in this schedule.*

- 07.00 - 07.55 - Breakfast
- 08.00 - 08.40 - Leaving to Siret by bus
- 09.00 - 09.45 - Opening Ceremony with GM, EM, YM , special guests MP, MEP, national and regional authorities.

After the Opening Ceremony, the delegates will split into 3 sections: GM, EM, YM.

GM works will focus mainly on Douzelage Agenda, as proposed by the president C. Salomonczyk, and EM si YM will focus on the project agenda.

### GM activities - agenda prepared by President of Douzelage

10.00 - 11.30 - First session

11.30 - 12.00 - Coffee break – opening of the Graphic and Photo Exhibition

12.00 - 13.30 - Second session

13.45 - 14.45 - Lunch ( at restaurant in Siret )



After lunch, GM delegates will work in 4 workshops in 4 different locations. The presidency will inform of the workshops composition.

15.00 - 16.30 - Workshop session

16.30 - 16.45 - Coffe break

16.45 - 17.15 - Summary of each workshop and preparing recommendations

17.30 - 18.00 - Leaving to Sucevița

18.00 – 20.00 - Free time

20.00 - 22.00 - Dinner at "Cetinita Chalets" Sucevița

[http://www.cabanacetinita.ro/en/cabana\\_cetinita\\_home.php.htm](http://www.cabanacetinita.ro/en/cabana_cetinita_home.php.htm)

### **EM activities - Project agenda and EM agenda**

10.00 - 10.40 – Conference with th theme of "*European Policies in the Field of Sustainable Development*". It will be held by a MP, MEP or another specialist.

10.40 - 10.55 - Coffee break

10.55 - 11.55 - First session ( Agenda Annex EM - PPT presentation )

11.55 - 12.15 - Coffee break

12.15 - 13.15 - Second session ( Agenda Annex EM - PPT presentation )

13.15 - 14.45 - Lunch ( at restaurant in Siret )

14.45 - 15.30 - Third session ( Agenda Annex EM - Contest "MEP for 1 day" )

15.30 - 15.45 - Coffee break

15.45 - 16.20 - Discussions regardind the new projects that will be initiated within Douzelage

16.30 - 16.50 - Visit to the Siret Grammar School

16.55 - 17.15 - Visit to the Siret High School

17.30 - 18.00 - Leaving to Sucevița

18.00 – 20.00 - Free time

20.00 - 22.00 - Dinner at "Cetinita Chalets" Sucevița.

[http://www.cabanacetinita.ro/en/cabana\\_cetinita\\_home.php.htm](http://www.cabanacetinita.ro/en/cabana_cetinita_home.php.htm)

### **YM activities - Project agenda and YM agenda**

10.00 - 10.40 – Conference with th theme of "*European Policies in the Field of Sustainable Development*". It will be held by a MP, MEP or another specialist.

10.40 - 10.55 - Coffee break

10.55 - 11.55 - First session ( Agenda Annex YM - PPT presentation )

11.55 - 12.15 - Coffee break

12.15 - 13.15 - Second session ( Agenda Annex YM - PPT presentation )



13.15 - 14.45 - Lunch ( at restaurant in Siret )

14.45 - 15.30 - Third session ( Agenda Annex YM - Contest "MEP for 1 day" )

15.45 - 17.15 - Activities at the Sports Stadium in Siret

17.30 - 18.00 - Leaving to Sucevița

18.00 – 20.00 - Free time

20.00 - 22.00 - Dinner at "Cetinita Chalets" Sucevița.

[http://www.cabanacetinita.ro/en/cabana\\_cetinita\\_home.php.htm](http://www.cabanacetinita.ro/en/cabana_cetinita_home.php.htm)

*\*) Official opening and the 2 conferences held at EM and YM will be considered as the first project conference. First and second workshop from EM will be considered as first workshop within the project and first and second workshop from YM will be considered as second workshop within the project. The third session from EM will represent the first competition and third session from YM will be considered the second competition.*

### **Saturday - 18 April 2015**

- second day of conference – the works will be held in Sucevița

### **GM activities - agenda prepared by President of Douzelage Association**

07.00 - 08.00 - Breakfast

08.30 - 10.15 - First session - Sustainable Development in Douzelage – presentation of the 5 activities  
(Hotel Voievod)

10.15 - 10.30 - Coffee break

10.30 - 12.00 - Second session

### **EM activities - Project agenda and EM agenda**

07.00 - 08.00 - Breakfast

08.30 - 09.00 - First session - diplomas for the people that took part in the competition

09.00 - 09.45 - Discussions regarding the projects that will be initiated within Douzelage Association

09.45 - 10.00 - Coffee break

10.00 - 10.45 - Second session – preparing the final reports

11.00 - 11.45 - Presenting the final reports and closure

### **YM activities - Project agenda and YM agenda**

07.00 - 08.00 - Breakfast

08.30 - 09.00 - First session - diplomas for the people that took part in the competition

09.00 - 09.45 - Discussions regarding the new projects ( only for youth leaders )

09.45 - 10.00 - Coffee break



10.00 - 10.45 - Second session - preparing the final reports

11.00 - 11.45 - Presenting the final reports and closure

### **For young people**

09.15 - 11.00 — outdoor activities near by Hotel Voievod.

### **For all delegates**

12.15 - 13.45 - Lunch

14.20 - 19.45 – Free time in Suceava city – including shopping at Suceava City Mall

20.00 - 23.00 – Festive Dinner at Popas Turistic Bucovina

*\*) First sessions and closure of GM session together with presenting reports for YM and EM will be considered as second conference within the project. By doing this the works will GM will be including in fulfilling project's objectives.*



## Annex EM

### Education Meeting Agenda

#### *Learning to Live Together: Education for Sustainable Development*

For workshop, education delegates are kindly asked to prepare:

- a ppt presentation of maximum 10 slides;
- allotted time for a presentation/town: 6 minutes
- the approached theme must be in the field of Sustainable Development (Agenda 21)
- the presentation should contain activities/projects carried on by your local schools. Also, it would be useful to present major projects in which the whole community was involved, in a way or another ( including as beneficiaries)
- all presentations will be included into a manual of good practices in the field of Sustainable Development at the Douzelage level. The manual will be disseminated within the Douzelage and the European institutions ,as well.
- presentations must be sent to e-mail: [ekamocrei@yahoo.com](mailto:ekamocrei@yahoo.com) by **31<sup>st</sup> March, 2015**

This activity is part of the project financed by the European Union and, therefore, it is compulsory for each town.

#### Contest: *“MEP for a Day”*

For the contest you will have to come up with an idea/proposal about a project in the field of Sustainable Development useful to your town. If you were an MEP and a SD financed project was proposed for your town, what would you choose?

The idea/proposal of the project should contain:

- presentation of reasons – the problem will be reflected



- the solution for the identified problem
- short presentation of the benefits that would be obtained
- if it is possible try to include quantitative indicators
- the material should have maximum 2 pages

All the proposals participating in the contest will be finally sent to EU both as a result of the project and a signal regarding the problems that the Douzelage towns are facing.

Proposals must be in the field of Sustainable Development. (Agenda 21)

You should send your proposals to the address: [ekamocrei@yahoo.com](mailto:ekamocrei@yahoo.com) by **31<sup>st</sup> March, 2015**



## Annex YM

### Youth Meeting Agenda

#### General requirements for the participants

- PPT presentation- 7-10 slides in the field of sustainable development
- Duration for presentation- max. 5 minutes
- The topics must address issues related to sustainable development (Agenda 21).
- The presentations must refer to an example of good practice in each town area which aims at protecting the environment, the cultural heritage and solutions for sustainable development. It is preferable to include presentations of projects/ activities in which youth participated.
- All presentations will be included in a handbook of good practices in sustainable development. The handbook will be disseminated within Douzelage and at the European institutions.

All presentations must be sent to [cristinabancescu11@gmail.com](mailto:cristinabancescu11@gmail.com) until 31 March 2015 at the latest.

**This activity is part of the project funded by the EU and is mandatory for each town.**

- The competition: “MEP for a day”  
The youth will identify a problem in the field of sustainable development in which they take personal interests and will draft a legislative proposal at European level to contribute to its resolution.  
The legislative proposal must include:
  - Brief reasoning that stresses the importance of the identified issue in the view of the youth;
  - Proposal of solutions to the problem identified;
  - Summary of benefits that could be obtained.

**All proposals will be submitted to the EU institutions concerned both as a result of the project and as a signal on issues faced by Douzelage municipalities.**

The proposals must address sustainable development (Agenda 21) and will be sent to [cristinabancescu11@gmail.com](mailto:cristinabancescu11@gmail.com) until 31 March 2015 at the latest.





## Other useful information/requests

1. We know some of you already send us the excel "Registration form". Please send them again and who didn't please send them by **20-th of March 2015**. Thank you very much. In order to send them please use the e-mail addresses at the end of the newsletter.
2. As mentioned in the first news letter there will be transportation available from main airports (Iasi, Bacau and Bucharest) and from Suceava railway station. As there will be some people in Bucharest arriving we will try to have a minibus available for them. We will keep in contact with the ones intending to arrive in Bucuresti and we will establish all the details..
3. There will be one check point available at the arrival at Hotel Voievod in Sucevița, <http://www.hotelvoievod.ro/> , Str. Petrisor, Nr. 5, Sat Voievodeasa, and 2 help desks: one at the above mentioned address and the other one in Popas Turistic Bucovina, <http://www.popas.ro/>. So the main idea is the **you have to reach Sucevița for check in and no Siret.**
4. Please note that between 11-13 of April there is Greek Orthodox Easter. That means that these days are holidays in Romania and communication will be difficult in these period. Considering that a week before is Roman Catholic Easter, **we hope that all the important communication will happend before the 6-th of April.**
5. Our secretary for this event is Delia Lumei – [delialumei@yahoo.com](mailto:delialumei@yahoo.com). So all relevant information, especially the one concerning arrivals, departure, accomodation will reach her too.

Contact persons:

Viorel Haiura ([scandirom2000@yahoo.com](mailto:scandirom2000@yahoo.com))

Tiberiu Rotaru ([rotarutibi@yahoo.com](mailto:rotarutibi@yahoo.com)) – 0040740.020274; 0040733.930568

Delia Lumei ([delialumei@yahoo.com](mailto:delialumei@yahoo.com)) – 0040743.251775